



M
1624
.8
B54
op. 22
1921
c. 1


MUSI



UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY

*purchased for the
School of Hygiene Collection*

from the
EARLE WILLARD MCHENRY
MEMORIAL FUND



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/sechliedchenkind00blec>

LEO BLECH

SECHS LIEDCHEN

(GROSSEN UND KLEINEN KINDERN VORZUSINGEN)

GESANG UND GITARRE

(Dr. JOS. ZUTH)



UNIVERSAL-EDITION

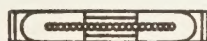
Nr. 6456

LEO BLECH

Sechs Liedchen (Kindern vorzusingen)

mit Begleitung der Gitarre

bearbeitet von Josef Zuth



Aufführungsrecht vorbehalten — Droits d'exécution réservés

UNIVERSAL-EDITION A. G.

WIEN

Copyright 1921 by Universal-Edition

LEIPZIG

Zur Einführung.

Die Gitarre, welche seit zwei Dezennien ungefähr wieder im Schwange ist, kommt vor allem als Begleitinstrument zum Volkslied in Betracht und zur Geltung. Das Kunstlied will vorsichtiger behandelt sein; ihm steht die Klavierbegleitung im allgemeinen besser an. Dort, wo es sich von vornherein um Liedkomposition zur Gitarre handelt, mag diese Verbindung auch für das Kunstlied unbedenklich erscheinen.

Heikler ist es, Lieder mit Klaviersatz für die Gitarre zu bearbeiten; einmal erreicht naturgemäß eine Bearbeitung selten das Original, zum zweiten ist die klangärmere Gitarre zur völligen Wiedergabe des Klaviersatzes nicht befähigt, weiters sind die Stileigentümlichkeiten des Komponisten zu wahren.

Daß trotz der angeführten Schwierigkeiten die Anregung des Verlages, vorliegende Liedchen zur Gitarre zu schreiben, bereitwillig aufgenommen wurde, ist in der Zweckmäßigkeit begründet, Kinderlieder Kindern mit der Gitarre vorzusingen. Der ansprechende, sanfte Klang der Gitarre darf besonders für den angedeuteten Zweck als recht geeignet, die musikalischen Qualitäten des Instrumentes können trotz beschränkter Spielmöglichkeit als vollauf genügend bezeichnet werden. Letzten Endes scheint die Erkenntnis nicht mehr fern zu sein, daß eine Neuorientierung in der Begleitung des Kinderliedes — ebenso wie des Schulliedes — hinsichtlich des verwendeten Tonwerkzeuges geraten ist.

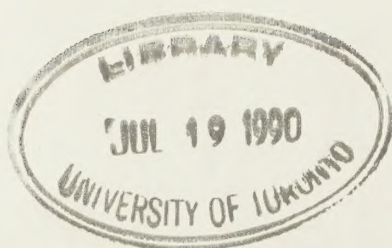
Zur Verwirklichung solcher Ziele möge auch die vorliegende, bescheidene Arbeit mit beitragen.

Wien, im Feber 1921.

Dr. Josef Zuth.

Inhalt.

	Seite
Op. 22. Nr. 8. Die fünf Hühnerchen	3
Op. 22. Nr. 6. Frühlingsbotschaft	4
Op. 22. Nr. 2. Hänselein	5
Op. 22. Nr. 5. Hasensalat	7
Op. 22. Nr. 4. Kinderreim	8
Op. 21. Nr. 2. Witte woll schlafen?	9



U. E. 6456.

M
1624
.8
B54
Op. 22
1921

DIE FÜNF HÜHNERCHEN.

(Viktor Blüthgen.)

Aufführungsrecht vorbehalten.

Droits d'exécution réservés.

Leo Blech, Op. 22, Nr. 8.

Sehr lebhaft erzählend.

Gesang. *p*

Ich war ein-mal im Dor - fe, da gab es ei-nen

Gitarre. *p*

immer kurz *erregt erzählend* *immer lebhaft im Ausdruck*

Sturm, da zank - ten sich fünf Hüh-ner-chen, Hüh-ner-chen, Hüh-ner-chen um ei - nen

mf *peifrig* *p* *pp*

Re - gen - wurm, um ei - nen Re - gen - wurm, ei-nen Re-gen-wurm.

etwas rit. wichtig *tempo (unmerklich ruhiger wie anfangs)* *rit.*

Und als kein Wurm mehr war zu se - hen, da sag - ten al - le: „Piep!“ Da

a tempo (wie Vers 1) befriedigt *zärtlich*

hat - ten die fünf Hüh-ner-chen, Hüh-ner-chen, Hüh-ner-chen ein - an - der wie - der

mf *p* *pp*

lieb, — ein - an - der wie - der lieb. Piep, piep, piep, piep, piep.

FRÜHLINGSBOTSCHAFT.

(Fallersleben.)

Leo Blech, Op. 22, Nr. 6.

Herzlich, belebt, nicht übereilt.

rit.

a tempo **f**

1. Kuk - kuck, Kuk - kuck ruft aus dem Wald:
2. Kuk - kuck, Kuk - kuck läßt nicht sein Schreien:
3. Kuk - kuck, Kuk - kuck, treff - li - cher Held:

p rit.

p las - set uns sin - gen, tan - zen und sprin - gen! Fröh - ling,
komm in die Fel - der, Wie - sen und Wäl - der! Fröh - ling,
was du ge - sun - gen, ist dir ge - lun - gen! Win - ter

mf

poco rit.

f Zeit lassen!

nur sehr wenig zögern

wird es nun bald, Fröh - ling, wird es nun bald.
stel - le dich ein, Fröh - ling, stel - le dich ein.
räu - met das Feld, Win - ter räu - met das Feld.

VII

V

III

HÄNSELEIN.

(Fällersleben.)

Leo Blech, Op. 22, Nr. 2.

Lebhaft.

Vers 4 lebhafter im Zeitmaß und Ausdruck.

1. - 4. Hän - se - lein, willst du tan - zen?

1. Ich
2. Ein
3. Ich
4. Ein

geb dir auch ein Ei. O nein, ich kann nicht tan - zen,
Vög - lein geb ich dir. O nein, ich kann nicht tan - zen,
geb dir ei - nen Stock. O nein, ich kann nicht tan - zen,
Tänz - lein geig ich dir. O ja, ich kann schon tan - zen,

und gebst du mir auch drei. In un-serm Hau - se
und gebst du mir auch vier. In un-serm Hau - se
und gebst du mir ein Schock. In un-serm Hau - se
jetzt geig ein Stück - lein mir. In un-serm Hau - se

f *p* *f* *p*

geht das nicht, die klei - nen Kin - der tan - zen nicht, die
 geht das nicht, die klei - nen Kin - der tan - zen nicht, die
 geht das nicht, die klei - nen Kin - der tan - zen nicht, die
 gilt der Brauch, so - bald man gei - get, tanzt man auch, so -

f *eigensinnig* 1. 2. 3.

klei - nen Kin - der tan - zen nicht, tan - zen kann ich nicht.
 klei - nen Kin - der tan - zen nicht, tan - zen kann ich nicht.
 klei - nen Kin - der tan - zen nicht, tan - zen kann ich nicht.
 bald man gei - get, tanzt man auch, tan - zen kann ich

4. Gavottentempo. *zierlich* *p. poch. rit. a tempo*

auch. La la la la la la la la

poch. rit. a tempo nicht eilen ritard.

la la la la la la la la la la

III

HASENSALAT.

(J. Trojan.)

Leo Blech, Op. 22, Nr. 5.

Sehr mäßig, anmutig.

1. Mor-gens in den Gar-ten trat Lie-se, klein und
2. Kommt zu-rück schon mit dem Krug- nie-mals lief sie

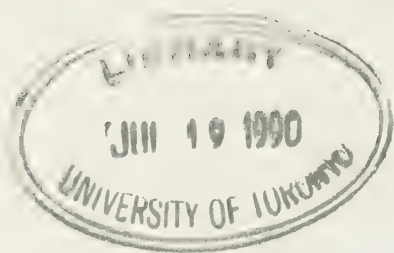
leicht

nied-lich, saß ein Häs-lein im Sa-lat, schmaust und tat sich güt-lich.
schnel-ler- Es-sig gießt sie jetzt ge-nug auf den Ha-sen-tel-ler.

Lie-se sprach: Du ar-mes Tier, wart ein-mal in-des ich lauf' ins Haus und
„Lie-sel-chen, ich dan-ke dir, sprach der klei-ne Fres-ser, „ei-gent-lich doch

ho-le dir zum Sa-lat den Es-sig.
schmeckt es mir oh-ne Es-sig bes-ser.

*) Dies G ist nicht als „Gesangston“ gedacht, keinesfalls ist die höhere Oktave zu singen.



KINDERREIM.

(Falke.)

Leo Blech, Op. 22, Nr. 4.

Sehr frisch, ausgelassen.

p

1. Ri - sche ra - sche, ru - sche, der Ha - se sitzt im Bu - sche,
 2. Ru - sche ra - sche, ri - sche, der Ha - se sitzt bei Ti - sche,
 3. Ri - sche ru - sche, ra - sche, na, hast ihn in der Ta - sche?

V IV VII

woll'n wir mal das Le - ben wa - gen? Woll'n wir mal den Ha - sen
 siehst du dort im grü - nen Kohl ihn? Flink, nun lauf mal hin und
 Was? Er ist ins Feld ge - gan - gen? Ätsch! kann nicht mal Ha - sen

f

ja - gen? Ha - se sitzt im Bu - sche! Ri - sche, ra - sche, ru - sche!
 hol' ihn? Ha - se sitzt bei Ti - sche! Ru - sche, ra - sche, ri - sche!
 fan - gen? Hast ihn in der Ta - sche? Ri - sche, ru - sche, ra - sche!

VI IV VII IX

WITTEWOLL SCHLAFEN?

(Paula Dehmel.)

Leo Biech, Op. 21, Nr. 2.

Wiegend.

Auf der Lei-ne, auf grü-nem Platz,

The first system of the musical score is in G major (one sharp) and 6/8 time. It features a piano introduction with a waltzing feel. The right hand has a simple melody, and the left hand has a rhythmic accompaniment of eighth notes. The lyrics 'Auf der Lei-ne, auf grü-nem Platz,' are written below the right-hand staff.

hän-gen sie-ben Hemd-chen und ein Latz. In der Ek-ke, wo's Spinn-chen spinnt,

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics 'hän-gen sie-ben Hemd-chen und ein Latz. In der Ek-ke, wo's Spinn-chen spinnt,' are written below the right-hand staff. The piano accompaniment includes some triplet figures in the left hand.

liegt mit gro-ßen Au-gen mein Kind. Wit-te-woll schla-fen?

rit. *Ruhig. a tempo* *leise*

The third system includes tempo and dynamics markings: *rit.* (ritardando), *Ruhig. a tempo* (calm, at tempo), and *leise* (soft). The lyrics 'liegt mit gro-ßen Au-gen mein Kind. Wit-te-woll schla-fen?' are written below the right-hand staff. The piano accompaniment features a triplet in the left hand.

Wit-te-woll schla-fen? Hen-ne macht sich ein Bett im Sand,

Tempo I.

The fourth system begins with the tempo marking **Tempo I.** The lyrics 'Wit-te-woll schla-fen? Hen-ne macht sich ein Bett im Sand,' are written below the right-hand staff. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern, including a triplet in the left hand.

Flie-ge träumt an der Mau-er-wand, Schmetter-ling sitzt in der Mit-tags-ruh, schau-kelt die Flü-gel

rit. *Ruhig. a tempo leise*
auf und zu. Wit-te-wohl schla - fen? Wit - te-wohl schla - fen?

Su-se-le-su, der Son-nen-wind bläst in die Au-gen dem mü - den Kind;

rit. *Ruhig. a tempo leise*
blin-zeln noch will es, Spinn-chen hält den bun-ten Schlei-er vor die Welt. Wit - te-wohl

schla - fen? Wit - te-wohl schla - fen?

UNIVERSAL-EDITION

Vom k. k. österr. Unterrichts-Ministerium mit Erlässen als Lehrmittel empfohlen und für den Lehrplan der k. k. Akademie für Musik obligatorisch vorgeschrieben.

Bei Bestellungen genügt die Angabe der jedem Werke vordruckten Nummer. — In ordering kindly mention "Universal-Edition" and number only. — Pour les commandes il suffit d'indiquer le numéro de l'oeuvre.

Opern, Oratorien und Chorwerke in Klavierauszügen mit Text.

d. = deutsch, e. = englisch, f. = französisch, i. = italienisch, lat. = lateinisch.

- | | | |
|---|---|---|
| <p>Nr.
3150 Adam Die Schweizerhütte (Kleinmichel) d.
3151 — Der Postillon von Lonjumeau (Kleinmichel) d.
3152 Auber Maurer und Schlosser (Kleinmichel) d.
2641 Bach J. S. Johannes-Passion (Keldorfer) d.
840 — Matthäus-Passion (Vockner) d.
853 — Messe H-moll (Vockner) lat.
2551 — Weihnachts-Orat. (Jadassohn) d.
673 Beethoven Egmont (Kienzl) d.
197 — Fidelio (Kienzl) d.
1000 — Missa solennis (Kienzl) lat.
3153 Bellini Die Puritaner (Kleinmichel) d.
835 — Norma (Kienzl) d., i.
2553 Berlioz op. 5. Requiem (Gr. Totenmesse). (Ph. Scharwenka) d.
954 Bizet G. Carmen, mit der Balletteinlage (W. Kienzl) d.
(Nur für Österreich!)</p> <p>2955 — Djamilah d.
3154 Boieldieu Der neue Guts herr (Kleinmichel) d.
228 — Die weiße Dame (Heuberger) d.
3904 — Dasselbe (Kleinmichel) d.
3155 — Rotkäppchen (Kleinmichel) d.
2256 Brahms op. 53. Rhapsodie d.
429 Bruckner Te Deum (J. Schalk) lat.
2897 — Messe II E-moll lat.
2901 — Messe III (Große) F-moll lat.
2905 — Helgoland (Hymne) d.
2909 — 150. Psalm d.
3156 Cherubini Der portugiesische Gasthof (Kleinmichel) d.
3157 — Der Wasserträger (Kleinmichel) d.
3158 Climara Die heimliche Ehe (Kleinmichel) d.
2554 Cornelius Barbier von Bagdad (Bausenern) d., e.
2794 — Dasselbe (Mottl) d.
1375 — Der Cid (Thuille) Orig.-Ausg. d.
3159 Dalayrac Die beiden Savoyarden (Kleinmichel) d.
3160 Dittersdorf Doktor und Apotheker (Kleinmichel) d.
3161 — Hieronymus Knicker (Kleinmichel) d.
754 Donizetti Lucia (Schalk) d., i.
915 — Marie, die Tochter des Regiments (Schalk) d.
2905 — Dasselbe (Kleinmichel) d.
3162 Fioravanti Die Dorfsängerinnen (Kleinmichel) d.
2590 Foerster J. B. Jessika d.
2591 — Dasselbe tschechisch.
2657 — op. 56. Stabat Mater lat.
3163 Glück Der betrogene Kadi (J. Fuchs).
2555 — Iphigenie in Aulis. Nach Wagners Bearbeitung (v. Bilow) d.
3047 — Malenkönigin (Fuchs-Kalbeck).
914 — Orpheus (Fischer) d., i.
914a/d — Hierzu Chorstimmen.
2500 — Strauss R. Iphigenie a. Tauris d.
2640 Goetz Der Widerspenstigen Zähmung d.
727 Goldmark Heimchen am Herd d.
1426 Greith op. 14. Jung Rubens (A. h. g.) d., e.</p> | <p>Nr.
3164 Grétry Die beiden Geizigen (Kleinmichel) d.
3165 — Richard Löwenherz (Kleinmichel) d.
723 Halévy Die Jüdin (F. Schalk) d.
721 Händel Messias (Reiter) d., e.
1640 — Israel d., e. Ausgaben
1639 — Josua d., e. nach der
1641 — Judas Maccabäus d., e. „Händel-
1637 — Samson d., e. Gesell-
1638 — Saul d., e. schaft“
290 Haydn Jahreszeiten (Heuberger) d., e.
290a/d — Hierzu Chorstimmen.
280 — Schöpfung (Heuberger) d., e.
280a/d — Hierzu Chorstimmen.
2000 — Tobias Heimkehr (Glossner) d.
2900a/d — Hierzu Chorstimmen.
564 — Die 7 Worte des Erlösers am Kreuze (Ed. Krömer) d.
3166 Hérold Der Zweikampf (Kleinmichel) d.
3167 Hiller Johann Adam Die Jagd (Kleinmichel) d.
3168 Isouard Nicolo Aschenbrödel (Kleinmichel) d.
3169 — Das Lotterieloo (Kleinmichel) d.
755 Kreutzer Das Nachtlager in Granada (Kienzl) d.
3206 — Dasselbe (Kleinmichel) d.
3170 — Der Verschwander (Kleinmichel) d.
2788 Liszt Die heilige Elisabeth d., e.
3171 Lortzing Ali Pascha von Janina (Kleinmichel) d.
3172 — Casanova (Kleinmichel) d.
3173 — Die Opernprobe (Kleinmichel) d.
3233a/d — Hierzu Chorstimmen.
3174 — Hans Sachs (Kleinmichel) d.
544 — Undine (Kienzl) d.
402 — Waffenschmied (Kienzl) d.
537 — Wildschütz (Kienzl) d.
463 — Zar und Zimmermann (Kienzl) d.
1694 Mahler Das klagende Lied (J. V. v. Wöss) d.
2660 — VIII. Symphonie (J. V. v. Wöss) lat., d.
2661a/d — Hierzu Chorstimmen.
2661e — Hierzu Knabenchor.
2978 Mallart Glöckchen des Eremiten d., f.
647 Marschner Hans Heiling (Kienzl) d.
3175 — Tempel und Jüdin (Kleinmichel) d.
2533 Massenot Manon d.
3176 Méhul Der Schatzgräber (Kleinmichel) d.
3177 — Je toller, je besser (Kleinmichel) d.
2001 — Joseph (Weingartner) d., f.
2475 Mendelssohn Elias (J. V. v. Wöss) d., e.
521 — Paulus (Heuberger) d., e.
753 — Sommernachtsraum (Kienzl) d.
2977 Meyerbeer Afrikaner d., f.
2556 — Hugenotten (Kogel) d.
2557 — Prophet (Kogel) d.
3178 — Robert der Teufel (Kleinmichel) d.
3179 Monsigny Der Deserteur (Kleinmichel) d.
3180 Mozart Bastien und Bastienne (Kleinmichel) d.
2559 — Così fan tutte (Levi) d., i.
3181 — Die Gärtnerin aus Liebe (Kleinmichel) d.</p> | <p>Nr.
279 Mozart Don Juan (mit Secco-Rezitativen (Kienzl) d., i.
3182 — Einführung aus dem Serail (Kleinmichel) d.
177 — Figaros Hochzeit (Brüll) d., i.
942 — Idomeo (Horn) d., i.
2560 — Krönungsmesse C-dur, lat.
589 — Requiem (E. Hirschfeld) lat.
245 — Zauberflöte (Kienzl) d., i.
3183 Müller W. Die Schwestern von Prag (Kleinmichel) d.
227 Nicolai Die lustigen Weiber von Windsor d.
3184 Paër Der Kapellmeister (Kleinmichel) d.
3185 — Der lustige Schuster (Kleinmichel) d.
3186 Patsello Die schöne Müllerin (Kleinmichel) d.
3187 Pergolesi Die Magd als Herrin (Kleinmichel) d.
695 — Stabat Mater lat.
660 Romberg Das Lied von der Glocke d.
660a/d — Hierzu Chorstimmen.
199 Rossini Der Barbier von Sevilla (Brüll) d., i.
3207 — Dasselbe (Kleinmichel) d.
3188 — Tancred (Kleinmichel) d.
729 Rikcauf Die Rosentalerin d.
3189 Rubinstein Die sibirischen Jäger (Kleinmichel) d.
3190 Schenk Der Dorfbarbier (Kleinmichel) d.
3191 Schubert Die Verschworenen (Der häusliche Krieg) (Kleinmichel) d.
2561 — Messe in Es (Spengel) lat.
493 Schumann Paradies und Peri (Heuberger) d.
588 — Der Rose Pilgerfahrt (Heuberger) d.
862 — Manfred (Heuberger) d.
407 Smetana Das Geheimnis d.
411 — Dalibor d.
409 — Der Kuß d.
1032 Strauss R. op. 25. Guntram (O. Singer) d.
1688 Tschakowsky Eugen Onegin d.
1852 Verdi G. Ernani d., i.
1856 — Maskenball d., i.
1854 — Rigoletto d., i.
1850 — Traviata d., i.
1853 — Troubadour d., i.
1730 Wagner B. Liebesmahl der Apostel d.
1726 — Lohengrin (Ullig) d.
1729 — Tristan u. Isolde (v. Bilow) d.
2009 — Dasselbe (Kleinmichel) d.
3192 Weber Abu Hassan (Kleinmichel) d.
2567 — Euryanthe (Rössler) d.
224 — Freischütz (Kienzl) d.
756 — Oberon (Kienzl) mit allen Rezitativen d.
3193 Weigl Die Schweizerfamilie (Kleinmichel) d.
3194 Winter Das unterbrochene Opferfest (Kleinmichel) d.
2820 Wöss J. V. v. Heiliges Lied (Gounod) d.
1671 Wolf Hugo Christnacht d.
2861 Zemlinsky A. Der 28. Psalm d.
2860a/d — Hierzu Chorstimmen</p> |
|---|---|---|

Orchesterpartituren.

- | | | |
|--|---|---|
| <p>Nr.
(Nur zum Privatgebrauch gegen Revers.)
2878 Bruckner Symphonie I C-moll
2880 — Symphonie II C-moll
2884 — Symphonie V B-dur
2886 — Symphonie VI A-dur
2891 — Symphonie IX D-moll
2910 — Das hohe Lied
2902 — Helgoland
2894 — Messe II C-moll
2898 — Messe III (Große) F-moll
2906 — 150. Psalm
2656 Campa G. E. Berceuse
3234 Casella A. op. 11. „Italia“ Rhapsodie
3048 — op. 13. Suite
2814 Foerster J. B. op. 44. „Meine Jugend“ Symphonische Dichtung
3209 — op. 56. Stabat mater
2931 Mahler Symphonie I D-dur
2933 — Symphonie II C-moll
2939 — Symphonie III D-moll
2944 — Symphonie IV G-dur
2772 — Symphonie VIII</p> | <p>Nr.
2969 Mahler Das klagende Lied
2876 Novák Vít. op. 26. „In der Tatra“
2679 Pfitzner-Schumann Frauenchöre
1433 Reger M. op. 21. Hymne
1972 — op. 90. Sinfonie
1981 — op. 95. Serenade
1988 — op. 100. Variationen und Fuge über ein lustiges Thema von Hiller
1590 Strauss Rich. op. 7. Serenade für Blasinstrumente
1591 — op. 8. Violinkonzert F-moll
1592 — op. 11. Waldhornkonzert
1488 — op. 12. Symphonie F-moll
1484 — op. 14. Wanderers Sturmlied
1489 — op. 16. Aus Italien
1427 — op. 20. Don Juan
1490 — op. 23. Macbeth
1424 — op. 24. Tod und Verklärung
1495 — op. 28. Till Eulenspiegel
1496 — op. 30. Zarathustra
1497 — op. 35. Don Quixote</p> | <p>Nr.
(Kleine Ausgaben 16° und 8°.)
2495 Bruckner Symphonie VIII C-moll
931 — Symphonie IX D-moll
2989 — Te Deum
2990 — Symphonie IX und Te Deum zus.
946 Mahler Symphonie I D-dur
948 — Symphonie II C-moll
950 — Symphonie III D-moll
952 — Symphonie IV G-dur
2774 — Symphonie VI A-moll
2985 — Symphonie VII
1040 Strauss R. op. 12. Symphonie F-moll
1044 — op. 16. Aus Italien
1061 — op. 20. Don Juan, Tondichtung
1075 — op. 23. Macbeth, Tondichtung
1078 — op. 24. Tod und Verklärung
1103 — op. 28. Till Eulenspiegel
1113 — op. 30. Zarathustra
1132 — op. 35. Don Quixote
1781 — op. 40. Heldenleben
2869 — op. 53. Symphonie domestica</p> |
|--|---|---|

Vollständige Verzeichnisse der „Universal-Edition“ sowie der „Einzel-Ausgaben“ der U. E. liefert jede Musikalienhandlung kostenlos!

M
1624
.8
B54
OP.22
1921
C.1
MUSI

